



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2012**

**ARABIC / ARABE / ÀRABE A1**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of IB Cardiff.*

**1. القصة القصيرة:**

يلتزم الطلاب بمراجعة مايلي في تعليقاتهم:

**إجابة مقنعة (2-3):** وفيها يقوم الطلاب بإظهار الدقة في:

- إدراك الفكرة العامة في القصة والتعليق على مضمونها.
- بيان دلالة عنوان القصة وأثره في إدراك محتوى النص.
- بيان أهمية الجانب السردي في القصة وأثره في توضيح المضمون.
- إظهار الملامح الأدبية التي وظفها الكاتب في قصته.

**إجابة أفضل (3-4):** يقوم الطلاب بتقديم تفصيل شامل من خلال:

- إظهار الأفكار الرئيسية في القصة والتعليق عليها.
- عرض مفصل لدلالة عنوان القصة وارتباطه بمضمونها.
- توضيح دلالة وجود النورس في القصة وعلاقته بغربة الكاتب.
- بيان الملامح الأدبية التي تم توظيفها في القصة وأثرها في توضيح الفكرة العامة.
- إظهار المهارات في استخدام تقنيات التعليق.

**الإجابة الأفضل (4-5):** تركز على دقة أكبر وتفصيل أكثر شمولاً من خلال:

- تحليل مركز أكبر وعمقاً وتفصيل أدق للفكرة العامة في القصة.
- توضيح الجانب الرمزي في النص وتأثيره على مشاعر الكاتب.
- بيان مهارة الكاتب في توظيف الجانب السردي لنقل الفكرة العامة.
- إظهار الملامح الأدبية بصورة مركزة لبيان دور توظيفها في القصة.
- بيان الأدوات الفنية التي وظفها الكاتب، كاختيار المفردات والحوار الداخلي وأثرها في النص.

2. القصيدة:

يلتزم الطلاب في تعليقاتهم بمراعاة النقاط الرئيسية التالية:

إجابة مقنعة (2-3): تركز على دقة كبيرة من خلال:

- إظهار الفكرة العامة في القصيدة والتعليق على الجوانب الإنسانية.
- التعليق على أسلوب الشاعر حسبما ورد في قصيدته.
- بيان الملامح الأدبية في القصيدة وأهميتها في توضيح الصورة الفنية.

إجابة أفضل (3-4): يلتزم الطلاب بالدقة والتفصيل من خلال:

- إدراك الأفكار العامة في القصيدة والتعليق عليها بصورة مفصلة.
- توضيح الجانب الإنساني في النص وأثره في إبراز المعاني العامة في القصيدة.
- بيان مفصل للملامح الأدبية التي تضمنتها القصيدة ودورها في توضيح جانب التمييز العنصري.
- إبراز الأدوات الفنية التي وظفها الشاعر للتعبير عن القضية العنصرية التي عرضها في أبيات قصيدته.

الإجابة الأفضل (4-5): تقوم على دقة أكبر وتفصيل أكثر شمولاً من خلال:

- تحليل معمق للفكرة الرئيسية في القصيدة، مع بيان الرأي الشخصي في قضية العنصرية.
- التعليق المفصل على موضوع التمييز العنصري الذي تضمنته أبيات القصيدة.
- إبراز القضية الإنسانية كما عرضها الشاعر في قصيدته.
- عرض مفصل للملامح الأدبية في القصيدة وأهميتها في توضيح قضية الشاعر الإنسانية.
- بيان الأدوات الفنية التي وظفها الشاعر للتعبير عن مشاعره، مثل اختيار المفردات المناسبة، الجرس الموسيقي، الإيقاع، وأهمية هذه الأدوات في التعبير عن فكرة الشاعر.